MINISTERSTVO
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Arpád Érsek
minister dopravy a výstavby Slovenskej republiky,
poverený riadením
Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky

Bratislava, 17. február 2020
č. sp.: 4025/2020-1.1
číslo: 64243/2019

R o z h o d n u t i e

Podľa § 61 v spojení s § 59 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov a na návrh Osobitnej komisie ministra životného prostredia Slovenskej republiky pre konanie vo veciach rozkladov vo veciach posudzovania vplyvov na životné prostredie

zamietam

rozklad občianskeho združenia Združenie domových samospráv, Rovniankova 14, 851 02 Bratislava, IČO: 31820174 zo dňa 13. 02. 2019 proti záverečnému stanovisku Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, odboru posudzovania vplyvov na životné prostredie č. 572/2019-1.7/ak 7897/2019 zo dňa 01. 02. 2019, ktoré vydal ako ústredný orgán štátnej správy starostlivosti o životné prostredie podľa § 1 ods. 1 písm. a) a § 2 ods. 1 písm. c) zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ako príslušný orgán podľa § 3 písm. k) v spojení s § 54 ods. 2 písm. k) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, na základe výsledkov procesu posudzovania podľa jednotlivých ustanovení zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 37 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 46 a § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, že súhlasí s realizáciou navrhovanej činnosti **„Rozšírenie kapacity výroby medených vodičov“** navrhovateľa **VICENTE TORNS SLOVAKIA, a.s., Športová 348, 946 21 Veľké Kosihy, IČO: 36801089**

a

záverečné stanovisko Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky,

odboru posudzovania vplyvov na životné prostredie

č. 572/2019- 1.7/ak 7897/2019 zo dňa 01. 02. 2019

potvrdzujem.

Odôvodnenie:

Dňa 21. 12. 2015 navrhovateľ **VICENTE TORNS SLOVAKIA, a.s., Športová 348, 946 21 Veľké Kosihy, IČO: 36801089** (ďalej ako „navrhovateľ“) doručil Ministerstvu životného prostredia Slovenskej republiky, odboru posudzovania vplyvov na životné prostredie (ďalej ako „ministerstvo“) podľa § 22 zákona č. 24/2006 Z. z. zámer navrhovanej činnosti **„Rozšírenie kapacity výroby medených vodičov“** vypracovaný Ing. Vierou Belovičovou (ďalej ako „zámer“ prípadne „navrhovaná činnosť“).

Listom č. 2355/2017-1.7/ak zo dňa 13. 01. 2017 zaslalo ministerstvo rezortnému orgánu, povoľujúcemu orgánu, dotknutému orgánu, dotknutej obci a dotknutej verejnosti podľa § 18 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej ako „správny poriadok“) informáciu, že sa dňom predloženia zámeru začalo správne konanie vo veci posudzovania predpokladaných vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie. Zároveň požiadalo o zaujatie stanoviska podľa § 23 ods. 1 zákona č. 24/2006 Z. z. a zverejnilo ho na webovom sídle ministerstva dňa 13. 01. 2017, na adrese:

https://www.enviroportal.sk/en/eia/detail/rozsirenie-kapacity-vyroby-medenych-vodicov-velke-kosihy

Účelom navrhovanej činnosti je zvýšenie kapacity existujúceho výrobného závodu navrhovateľa navrhovanými stavebnými úpravami a zmenami v strojnom vybavení (výrobných liniek) v jednotlivých halách výrobného závodu.

Navrhovaná činnosť je situovaná v areáli existujúceho výrobného závodu navrhovateľa v obci Veľké Kosihy. Jeho výrobným programom je výroba medených vodičov mechanickým tvarovaním z kruhového prierezu 8 a 12,5 mm na drôt obdĺžnikového prierezu. Materiál drôtov je prevažne meď, cca 10 % objemu tvoria aj hliníkové drôty. Spracovanie prebieha alternatívne za tepla a za studena. Pri povrchovej úprave sa nanáša na vyrobený drôt lak vo vertikálnych a v horizontálnych linkách.

Predmetom navrhovanej činnosti je zvýšenie súčasných kapacít výrobného závodu v zmysle záverečného stanoviska Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 2633/2015-3.4/ml zo dňa 10. 09. 2015 (v nasledujúcej tabuľke „povolené kapacity“) na navrhované kapacity v zmysle nasledujúcej tabuľky:

MATERIÁL	POVOLENÉ KAPACITY	NAVRHOVANÉ KAPACITY
riedidlá lakov a odmasťovacie prostriedky	37 t/rok	62 t/rok
izolačné laky	870 l/rok	1 500 l/rok
etanol / izopropylalkohol	40 000 l/rok	68 000 l/rok
obsah organiky (v používaných látkach)	435 t/rok	750 t/rok
medené drôty	20 000 t/rok	34 000 t/rok
hliníkové drôty	3 000 t/rok	5 000 t/rok

Zvýšenie kapacít výrobného závodu sa navrhuje zabezpečiť stavebnými úpravami nadväzujúcimi na haly B1, B1-A a B2 a zmenami v strojnom vybavení (výrobných linkách) v týchto halách. Navrhujú sa nasledujúce stavebné úpravy:

- B1-3: prístavba na severnej strane haly B1- kompresorovňa, ktorá bude slúžiť centrálna distribúcia lakov;
- B1-4: prístavba z východnej strany haly B1, ktorá bude slúžiť ako objekt údržby;
- B1-5: zväčšenie objektu laboratória;
- B1-8: zmena účelu časti sociálneho zariadenia na sklad lakov;
- B1-7: prístavba chodby za účelom spriechodnenia lakovacej veže;
- B2-1: prístavba k hale B2 za účelom rozšírenia skladových priestorov;
- B1-1: rozšírenie výrobnej haly B1-A;
- B1-2: miestnosť pre emulziu a olej pre výrobné stroje umiestnené v hale B1-A; □ B1-6: objekt s odvíjacím zariadením pre surový materiál.

Navrhujú sa nasledujúce zmeny v strojnom vybavení (výrobných linkách):

OBJEKT	STROJE	POČET STROJOV	
		SÚČASNOSŤ	NÁVRH
B1	Lakovací stroj na plochý drôt (enameling machine FW)	3	4
	Lakovací stroj vertikálny na okrúhly drôt (enameling machine RW)	8	9
	Lakovací stroj horizontálny na okrúhly drôt (enameling machine RW)	10	14
	Prevýjací stroj (rewinding machine)	1	1
B1-A	Ťahací stroj	2	3
	Extruder	3	3
	Baliaci stroj (packaging machine)	1	1
	Valcovací stroj (rolling-mill)	0	1
B2	Nanášanie izolačného papiera	4	4
	Spletací stroj (CTC)	2	3

.Rozsah hodnotenia ministerstvo určilo na základe prerokovania s navrhovateľom dňa 21. 03. 2017 v súlade s § 30 zákona č. 24/2006 Z. z. a to listom č. 2355/2017 -1.7/ak 15541/2017 zo dňa 05. 04. 2018. Rozsah hodnotenia určil pre ďalšie hodnotenie okrem nulového variantu variant uvedený v zámere. V rozsahu hodnotenia bolo zároveň stanovených 8 špecifických požiadaviek. Časový harmonogram nebol určený.

Správa o hodnotení navrhovanej činnosti bola ministerstvu doručená dňa 21. 05. 2018. Správu o hodnotení vypracovala spoločnosť ARPenviro s.r.o., Ing. Alena Popovičová, PhD., v máji 2018 podľa zákona č. 24/2006 Z. z. na základe rozsahu hodnotenia vydaného ministerstvo pod č. 2355/2017-1.7./ak zo dňa 05. 04. 2017 (ďalej ako „správa o hodnotení“).

Správa o hodnotení obsahuje nulový variant (stav, ktorý by nastal, ak by sa navrhovaná činnosť neuskutočnila) a variant realizácie navrhovanej činnosti. Na základe ich porovnania sa za optimálny považuje variant realizácie navrhovanej činnosti, zároveň sa navrhujú opatrenia na prevenciu, elimináciu, minimalizáciu a kompenzáciu vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie.

Listom č. 1761/2018-1.7/ak 29866/2018 zo dňa 28. 05. 2018 ministerstvo zaslalo správu o hodnotení rezortnému orgánu, povoľujúcemu orgánu, dotknutému orgánu, dotknutej obci a dotknutej verejnosti podľa § 18 ods. 2 správneho poriadku a zároveň ju zverejnilo na svojom webovom sídle v súlade s § 33 ods. 1 správneho poriadku:

https://www.enviroportal.sk/sk/eia/detail/rozsirenie-kapacityvyroby-medenych-vodicov-velke-kosihy

Písomné stanovisko k správe o hodnotení činnosti podľa § 35 ods. 1 zákona č. 24/2006 Z. z. mali uvedené orgány doručiť ministerstvu najneskôr do 30 dní od jej doručenia. Dotknutej obci zaslalo ministerstvo správu o hodnotení činnosti spolu aj so všeobecne zrozumiteľným záverečným zhrnutím. Verejnosť mohla svoje písomné stanovisko doručiť na ministerstvo najneskôr do 30 dní odo dňa zverejnenia záverečného zhrnutia dotknutou obcou.

Podľa § 34 ods. 1 zákona č. 24/2006 Z. z. dotknutá obec mala do troch pracovných dní od doručenia správy o hodnotení činnosti informovať o doručení správy o hodnotení činnosti verejnosť a zároveň zverejniť všeobecne zrozumiteľné záverečné zhrnutie počas 30 dní spôsobom v mieste obvyklým a oznámiť, kde a kedy možno do správy o hodnotení činnosti nahliadnuť, robiť z nej výpisy, odpisy alebo na vlastné náklady vyhotoviť kópie. Uvedené bolo vykonané zo strany dotknutej obce dňa 11. 06. 2018.

Verejné prerokovanie navrhovanej činnosti sa uskutočnilo dňa 10. 07. 2018 v Kultúrnom dome vo Veľkých Kosihách. Podľa prezenčnej listina sa na ňom zúčastnilo 29 osôb. Záznam z verejného prerokovania bol na ministerstvo doručený listom č. 165/2018 zo dňa 16. 07. 2018.

K správe o hodnotení boli na ministerstvo doručené 4 písomné stanoviská.

Listom č. 1761/2018-1.7/ak/1 50366/2018 zo dňa 19. 09. 2018 ministerstvo určilo za spracovateľku odborného posudku spoločnosť ENVIRO SYSTEM, s.r.o., ktorá je zapísaná v zozname odborne spôsobilých osôb na posudzovanie vplyvov na životné prostredie pod číslom 42/05-OPV-PO (ďalej len „spracovateľ odborného posudku“).

Spracovateľ odborného posudku vypracoval odborný posudok na základe predloženej správy o hodnotení, doručených stanovísk k správe o hodnotení, rozsahu hodnotenia a záznamu z verejného prerokovania. Spracovateľ odborného posudku konštatuje, že správa o hodnotení spĺňa požiadavky podľa zákona a spĺňa účel na ktorý je určená. Spolu so stanoviskami k nej a ďalším doplňujúcimi informáciami je dostatočným podkladom pre vypracovanie kvalifikovaného záverečného stanoviska v predmetnej veci.

V súlade so správou o hodnotení považuje spracovateľ odborného posudku za optimálny variant realizácie navrhovanej činnosti. V odbornom posudku navrhuje tiež opatrenia na prevenciu, elimináciu, minimalizáciu a kompenzáciu vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie a zdravie, a to na podklade opatrení uvedených v správe o hodnotení, ako aj stanovísk k nej a záznamu z verejného prorokovania navrhovanej činnosti.

Spracovateľ posudku konštatoval, že správa o hodnotení obsahuje všetky formálne náležitosti, ktoré sú stanovené v prílohe č. 11 zákona č. 24/2006 Z. z. Po obsahovej stránke poskytuje postačujúci zdroj informácií na posúdenie navrhovanej činnosti. V správe o hodnotení a jej samostatných prílohách sú tiež rozpracované všetky špecifické požiadavky podľa určeného rozsahu hodnotenia. Predložená dokumentácia zrozumiteľne a primerane

popisuje navrhovanú činnosť, stav životného prostredia v lokalite umiestnenia a predpokladané vplyvy na životné prostredie a ich vzájomného pôsobenia s uvedením opatrení na ich zmiernenie. Odporúčania a závery z odborného posudku boli použité ako podklad pri spracovaní záverečného stanoviska - VI.3. *Opatrenia a podmienky na prípravu, realizáciu a ukončenie navrhovanej zmeny činnosti*.

Navrhovateľ doručil na ministerstvo odborný posudok listom zo dňa 21. 11. 2018.

Listom č. 1761/2018-1.7/ak 62335/2018 zo dňa 22. 11. 2018 ministerstvo upovedomilo účastníkov konania v súlade s § 33 ods. 2 správneho poriadku o možnosti sa pred vydaním rozhodnutia vyjadriť k jeho podkladom i k spôsobu ich zistenia, prípadne navrhnúť ich doplnenie. Ministerstvo zároveň informovalo o možnosti nahliadnutia do spisu (robiť z neho kópie, odpisy a výpisy) s určením času a miesta.

Na základe preskúmania a zhodnotenia predloženého zámeru, správy o hodnotení, vyjadrení orgánov štátnej správy a doručených stanovísk vydalo ministerstvo dňa 27. 06. 2019 záverečné stanovisko č. 572/2019-1.7/ak 7897/2019 (ďalej ako „záverečné stanovisko“), v ktorom rozhodlo, že súhlasí s realizáciou navrhovanej činnosti za predpokladu dodržania podmienok uvedených v kapitole VI.3. predmetného záverečného stanoviska. Záverečné stanovisko bolo zverejnené na webovom sídle ministerstva dňa 18. 02. 2019 na stránke:

https://www.enviroportal.sk/eia/dokument/286999?uid=f7bb9ae143c8d0ab146242e9ae8f6ae9b3de5d8b

Proti záverečnému stanovisku bol podaný rozklad od občianskeho združenia Združenie domových samospráv, Rovniankova 14, 851 02 Bratislava, IČO: 31820174 zo dňa 13. 02. 2019 (ďalej ako „podávateľ rozkladu“ prípadne „rozklad“), v ktorom uvádza nasledujúce dôvody podania rozkladu:

1) *„Máme za to, že citovaný účel zákona EIA nebol naplnený a preto úrad rozhodol v rozpore s čl.152 ods.4 Ústavy SR o výklade a aplikácii zákona ústavne konformným spôsobom a spôsobom napĺňajúcim cieľ a účel zákona“* podávateľ rozkladu apeluje právom verejnosti efektívne presadzovať svoje práva a záujmy pričom štátne orgány majú povinnosť realizáciu tohto práva efektívne zabezpečiť;

2) žiada doplniť podmienky rozhodnutia o nasledovné body:

• *„Budovanie parkovacích miest a komunikácií je potrebné navrhnúť v súlade s príslušnými normami STN technickými predpismi; v maximálnej možnej miere používať materiály zo zhodnotených odpadov s retenčnou funkcionalitou.*

• *Na všetkých parkovacích plochách na teréne realizovať výsadbu vzrastlých drevín s veľkou korunou v počte 1 ks dreviny na každé 4 povrchové parkovacie státia.*

• *Zachovať územnú rezervu pre budúce metro/nadradený systém hromadnej dopravy*

• *Vypracovať samostatný projekt začlenenia stavby do biodiverzity územia sadovníckymi úpravami v podobe nových zelených plôch, ktoré zároveň prispejú k zvýšeniu ekologickej stability územia a ktoré budú mať charakter lokálneho parčíku vhodného pre daný typ územia a infiltračnú funkcionalitu. Súčasťou tohto projektu bude aj zapracovanie opatrení Stratégie adaptácie Slovenskej republiky na nepriaznivé dôsledky zmeny klímy schválený uznesením vlády SR č. 148/2014*

(https://www.minzp.sk/files/oblasti/politika-zmeny-klimy/nas-sr-2014.pdf) tak, že budú obsahovať mix mitigačných opatrení podľa odporúčaní MŽP SR na jeho stránke https://www.protisuchu.sk/#section-features.

• *Aplikovať zelené vegetačné steny (napr. popínavé brečtany určené na takúto aplikáciu) na zasadenie stavby do biodoverzity prostredia.*

• *Projektant projektovú dokumentáciu pre územné a stavebné povolenie spracuje tak, aby spĺňala metodiku Štandardy minimálnej vybavenosti obcí, Bratislava 2010*

(https://www.mindop.sk/ministerstvo-1/vystavba-5/uzemne-planovanie/metodicke-usmerneniaoznamenia-stanoviska-pokyny/standardy-minimalnej-vybavenosti-obci-pdf-1-95-mb).

• *Projektant projektovú dokumentáciu pre územné a stavebné povolenie spracuje tak, aby spĺňala metodiku Európskej komisie PRÍRUČKA NA PODPORU VÝBERU, PROJEKTOVANIA A REALIZOVANIA RETENČNÝCH OPATRENÍ PRE PRÍRODNÉ VODY V EURÓPE (http://nwrm.eu/guidesk/files/assets/basic-html/index.html#2).*

• *Zabezpečiť ochranu existujúcej zelene, a to počas výstavby a aj prevádzky stavby.*

• *Dbať o ochranu podzemných a povrchových vôd a zabrániť nežiaducemu úniku nebezpečných látok do pôdy, podzemných a povrchových vôd.*

• *Vypracovať projekt zapracovania opatrení Programu odpadového hospodárstva SR ako aj zákona o odpadoch (https://www.enviroportal.sk/podnikatel/odpad/povinnosti-podnikatela).*

• *Žiadame dôsledne rešpektovať a postupovať podľa Rámcovej smernice o vode č. 2000/60/ES; najmä vyhodnotiť vplyv na životné prostredie a jeho zložky podľa článku 4.7 Rámcovej smernice o vode, ktorá je transponovaná do národnej legislatívy a jej slovenská transpozícia je právne záväzná (http://www.minzp.sk/oblasti/voda/implementacia-smernic-eu/). Osobitne požadujeme správu o hospodárení s vodou, ktorá hodnotí aktuálny stav podzemných vôd, povrchových vôd atď., spolu s posúdením vplyvu dokončeného projektu na životné prostredie (stav vodných útvarov). Uvedené náležitosti žiadame adekvátne uviesť v dokumentácii pre územné aj stavebné rozhodnutie.*

• *Žiadame preukázať splnenie záujmov ochrany vôd predložením rozhodnutia podľa §16a Vodného zákona.*

• *Hydraulickým výpočtom preukázať dostatočnú kapacitu a účinnosť ORL, kanalizácie a ostatných vodných stavieb.*

• *Realizáciou zámeru nenarušiť existujúce odtokové pomery v území.*“

3) *„Úrad neposkytol kópiu podkladov rozhodnutia odvolateľovi, hoci o to výslovne žiadal.... Tým zároveň nebolo umožnené odvolateľovi reálne sa oboznámiť s podkladmi rozhodnutia a vytvárali sa mu v tom administratívne prekážky; preto nie je možné takéto rozhodnutie akceptovať ako zákonné.“*

4) *„Úrad neposkytol odvolateľovi pomoc podľa §3 ods.2 Správneho poriadku ani pomoc podľa §54 ods.2 písm.e resp. zákona EIA č.24/2006 Z.z. hoci sme o to výslovne žiadali, čím bolo odvolateľovi upreté právo na efektívne hájenie a presadzovanie svojich záujmov. Úrad má povinnosť poskytnúť pomoc pri uplatňovaní zákona EIA a poskytovať poučenia tak, aby žiaden účastník konania v konaní neutrpel ujmu,“* pričom sa podávateľ rozkladu odvoláva na nerealizovanie konzultácií

5) *„V rozpore s čl.4 Aarhuského dohovoru neposkytol informácie o životnom prostredí verejnosťou požadovaným spôsobom, čím bolo porušené právo podľa čl.41 Charty základných práv EÚ na dobrú správu vecí verejných a právo podľa čl.45 Ústavy SR na úplné, presné a včasné informácie o životnom prostredí*.“

6) „*V rozpore s čl.6 Aarhuského dohovoru a v rozpore s §63 zákona EIA č.24/2006 Z.z. odoprelo verejnosti možnosť konzultácie k zámeru, čím bolo porušené právo podľa čl.41 Charty základných práv EÚ na dobrú správu vecí verejných a právo na prístup k spravodlivosti podľa čl.46 Ústavy SR*.„

7) „*V rozpore s čl.6 Aarhuského dohovoru a v rozpore s §29 ods.3 zákona EIA č.24/2006 Z.z. prihliadal len na vyjadrenia dotknutých orgánov a na vyjadrenia a žiadosti verejnosti neprihliadal a vybavoval ich iba formálne listom, čím bolo porušené právo podľa čl.41 Charty základných práv EÚ na dobrú správu vecí verejných a právo podľa čl.46 Ústavy SR na prístup k spravodlivosti*.“

8) „*Úradník nepostupoval v súlade s Kódexom dobrého úradníka EÚ, ktorý je Európskou komisiou vydaný manuál naplnenia práva na dobrú správu vecí verejných podľa čl.41 Charty základných práv EÚ*.“

9) „*Úrad uvádza, že „cieľom Aarhuského dohovoru je predovšetkým umožniť za podmienok ustanovených vnútroštátnym právom výkon práva na prístup a šírenie informácií o životnom prostredí.*“

10) „*Úrad neposkytol poučenie a pomoc pri uplatňovaní zákona podľa §3 ods.2 Správneho poriadku; odmietlo metodicky účastníka usmerniť, čím boli porušené ustanovenia čl.3 Aarhuského dohovoru ukladajúce vnútroštátnym orgánom povinnosť pomáhať verejnosti vykonávať svoju činnosť*.„

11) „*Úrad neuviedol spôsob akým sa vysporiadal s odôvodneným stanoviskom odvolateľa; iba odkopíroval vyjadrenie navrhovateľa, čím boli porušené ustanovenia §47 ods.3 Správneho poriadku. Úrad sám uviedol len ako sa vysporiadal s procesnými námietkami avšak nie s meritórnym stanoviskom na základe ktorého sa ZDS do konania prihlásilo. Napadnuté rozhodnutie neobsahuje úvahu úradu, ktorá by zdôvodňovala (ne)zapracovanie podmienok rozhodnutia vyplývajúcich zo stanoviska ZDS. Konštatovanie, že tá-ktorá pripomienka „je neodôvodnená, netýka sa predmetného zámeru“ nie je dostatočným vyhodnotením pripomienky*.“

Ministerstvo listom č. 572/2019-1.7/ak 52377/2019 zo dňa 07. 10. 2019 upovedomilo podľa § 56 správneho poriadku ostatných účastníkov konania o obsahu podaného rozkladu a vyzvalo ich, aby sa k nemu vyjadrili do 10 pracovných dní.

K uvedenej výzve bolo doručené vyjadrenie navrhovateľa, a to listom zo dňa 22.10.2019, ktorým navrhuje zamietnutie podaného rozkladu.

Ministerstvo listom č. 572/2019-1.7/ak 59564/2019 zo dňa 12. 11. 2019 predložilo napadnuté rozhodnutie, rozklad a vyjadrenie navrhovateľa k rozkladu ako aj príslušný spisový materiál v zmysle § 61 ods. 3 a § 57 ods. 2 správneho poriadku ministrovi životného prostredia Slovenskej republiky (ďalej ako „odvolací orgán“) na rozhodnutie o odvolaní.

Odvolací orgán v súlade s § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal napadnuté rozhodnutie ministerstva v celom rozsahu a **k podanému rozkladu zaujal nasledujúce stanovisko:**

K námietke podávateľa rozkladu ohľadom nenaplnenia účelu zákona č. 24/2006 Z. z. zaujal odvolací orgán nasledujúce stanovisko. Z uvedenej námietky nie je zrejmé, v rozpore s ktorým ustanovením Ústavy Slovenskej republiky alebo zákona č. 24/2006 Z. z. je napadnuté záverečné stanovisko v rozpore. Účel zákona č. 24/2006 Z. z. je ustanovený v § 2 zákona č. 24/2006 ako najmä *„a) včasne a účinne zabezpečiť vysokú úroveň ochrany životného prostredia a prispieť k integrácii environmentálnych aspektov do prípravy a schvaľovania strategických dokumentov so zreteľom na podporu trvalo udržateľného rozvoja, b) zistiť, opísať a vyhodnotiť*

priame a nepriame vplyvy navrhovaného strategického dokumentu a navrhovanej činnosti na životné prostredie, c) objasniť a porovnať výhody a nevýhody návrhu strategického dokumentu a navrhovanej činnosti vrátane ich variantov a to aj v porovnaní s nulovým variantom, d) určiť opatrenia, ktoré zabránia znečisťovaniu životného prostredia, zmiernia znečisťovanie životného prostredia alebo zabránia poškodzovaniu životného prostredia, e) získať odborný podklad na schválenie strategického dokumentu a na vydanie rozhodnutia o povolení činnosti podľa osobitných predpisov.“ Podávateľ rozkladu pritom ako účel zákona voľne interpretuje čl. 6 ods. 4 Dohovoru o prístupe k informáciám, účasti verejnosti na rozhodovacom procese a prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia (Aarhuský dohovor) (ďalej ako „Aarhuský dohovor“), podľa ktorého každá Strana umožní včasnú účasť verejnosti v čase, keď sú ešte otvorené všetky možnosti a účasť verejnosti sa môže uskutočniť efektívne.

K vyššie uvedenému a zároveň aj k bodom 4 a 6 až 10 podaného rozkladu, v ktorých sa podávateľ rozkladu odvoláva na Aarhuský dohovor uvádza odvolací orgán nasledovné. Z administratívneho spisu je zrejmé, že ministerstvo v rámci prvostupňového konania vykonalo všetky úkony ustanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi, vrátane umožnenia účastníkom konania a zúčastneným osobám podľa § 33 ods. 2 správneho poriadku pred vydaním záverečného stanoviska vyjadriť sa k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie, a to listom č. 1761/2018-1.7./ak zo dňa 22. 11. 2018, ktorý bol podľa údajov na doručenke dňa 05. 12. 2018 doručený podávateľovi rozkladu. Odvolací orgán pritom upozorňuje na skutočnosť, že podávateľ rozkladu počas celého procesu posudzovania vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie nevyužil možnosť nazerať do spisu a akýmkoľvek spôsobom si počas nazerania do spisu zaznamenávať informácie.

K námietke podávateľa rozkladu ohľadom neposkytnutia pomoci a neposkytnutiu kópie podkladov rozhodnutia uvádza odvolací orgán nasledovné. Podávateľ rozkladu uviedol tieto požiadavky vo svojom podaní doručenom elektronicky dňa 05. 12. 2018. Ministerstvo odpovedalo listom č. 572/2019-1.7/ak 5873/2019 zo dňa 30. 01. 2019, v rámci ktorého podávateľa rozkladu informovalo o zverejnení informácií k navrhovanej činnosti na webovom sídle ministerstva, informovalo ho o práve nazretia do spisovej dokumentácie a o práve oboznámiť sa s podkladmi rozhodnutia. Uvedené poučenie považuje odvolací orgán za dostatočne vecné a správne a má za to, že správny orgán postupoval plne v súčinnosti s podávateľom rozkladu ako účastníka zisťovacieho konania.

V súvislosti s vyššie uvedenými skutočnosťami odvolací orgán upozorňuje na skutočnosť, že podávateľ rozkladu počas celého procesu posudzovania vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie nevyužil možnosť nazerať do spisu a akýmkoľvek spôsobom si počas nazerania do spisu zaznamenávať informácie.

V zmysle § 23 správneho poriadku právo nazerať do spisov je procesným prejavom práva dotknutej osoby na prístup k informáciám v správnom konaní, a to k informáciám, ktoré obsahuje administratívny spis. Je teda na účastníkoch konania, aby využili svoje právo nahliadnuť do spisu a oboznámili sa s podkladmi, prípadne aby požiadali pri nahliadnutí do spisu o poskytnutie kópie dokumentu zo spisu. Podľa názoru odvolacieho orgánu teda ministerstvo postupovalo v súlade s § 23 správneho poriadku, v zmysle ktorého je právo nazerania do spisu procesným prejavom práva dotknutej osoby na prístup k informáciám v správnom konaní. Z uvedeného vyplýva, že ministerstvo nemá povinnosť zasielať účastníkom konania podklady pre rozhodnutie.

Odvolací orgán ďalej upozorňuje na skutočnosť, že zámer, rozsah hodnotenia a správa o hodnotení boli aj s prílohami v súlade s dotknutými ustanoveniami zákona č. 24/2006 Z. z. zverejnené a verejnosti dostupné na webovom sídle Ministerstva životného

prostredia Slovenskej republiky a zároveň boli dostupné prostredníctvom zverejnenia dotknutou obcou v súlade s § 34 zákona č. 24/2006 Z. z.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti má odvolací orgán za to, že podávateľ rozkladu mal dostatok možností získať potrebné informácie o životnom prostredí o zmene navrhovanej činnosti a jeho práva zo strany prvostupňového orgánu neboli porušené.

Taktiež na základe vyššie uvedeného odvolací orgán konštatuje, že má za to, že úkony vykonané ministerstvom počas procesu posudzovania vplyvov navrhovanej činnosti boli postačujúce na získanie dostatočných informácií o navrhovanej činnosti a jej vplyvoch.

K požiadavke vykonania konzultácií podľa § 63 zákona č. 24/2006 Z. z. podávateľa rozkladu uvádza odvolací orgán nasledovné. Z administratívneho spisu je zrejmé, že ministerstvo verejnosti umožnilo vykonať písomné konzultácie v súlade s § 24 ods. 3 zákona č. 24/2006 Z. z., t. j. možnosť zasielať odôvodnené písomné stanoviská. Odvolací orgán má za to, že ministerstvo postupovalo v súlade so zásadou písomnosti správneho konania. V zmysle ust. § 21 správneho poriadku správny orgán nariadi ústne pojednávanie, ak to vyžaduje povaha veci, najmä ak sa tým prispeje k jej objasneniu alebo ak to ustanovuje osobitný zákon. Odvolací orgán v tejto súvislosti poukazuje na zásadu písomnosti konania, v zmysle ktorej správny orgán uskutoční ústne pojednávanie, ak to ustanovuje osobitný zákon, inak len v prípade, ak správny orgán ústne pojednávanie nariadi. Odvolací orgán uvádza, že zo zákona č. 24/2006 Z. z. nevyplýva správnemu orgánu povinnosť nariadiť ústne pojednávanie, preto je na zvážení správneho orgánu, či vzhľadom na povahu veci uváži za potrebné nariadiť ústne pojednávanie. V prípade, že správny orgán dospeje k záveru, že písomnosti zabezpečené správnym orgánom v rámci správneho konania postačujú na rozhodnutie vo veci, nie je správny orgán povinný takéto ústne pojednávanie nariadiť. Odvolací orgán ďalej poukazuje na to, že podávateľ rozkladu v rámci svojho stanoviska neuviedol žiadne relevantné tvrdenie, ktoré by odôvodňovalo potrebu nariadiť ústne pojednávanie a správny orgán mal za to, že skutočný stav veci bol dostatočne zistený. Z uvedených dôvodov ministerstvo v konaní o posudzovaní vplyvov zmeny navrhovanej činnosti nenariadilo ústne pojednávane podľa § 21 správneho poriadku, nakoľko to nevyžadovala povaha veci. Uvedený postup ministerstva považuje odvolací orgán za vecný a správny.

Odvolací orgán ďalej poukazuje na skutočnosť, že podávateľ rozkladu v rámci prvostupňového konania zaslal dňa 17. 12. 2018 stanovisko k zámeru, čím je dostatočne preukázaná skutočnosť s oboznámením sa so zverejnenou dokumentáciou, pričom v tejto súvislosti ministerstvo uvádza, že dokumentácia bola zverejnená v úplnom znení na webovom sídle ministerstva a k ostatným podkladom rozhodnutia mal účastník konania prístup v zmysle § 23 ods. 1 správneho poriadku, a v súlade s § 33 ods. 2 správneho poriadku mal možnosť sa k podkladom rozhodnutia vyjadriť.

K námietke podávateľa rozkladu ohľadom nevyhodnotenia jeho pripomienok odvolací orgán uvádza, že podávateľ rozkladu k správe o hodnotení žiadne odôvodnené stanovisko nepredložil. Súčasťou administratívneho spisu je podanie podávateľa rozkladu doručené elektronicky dňa 14. 01. 2017, ktoré predstavuje pripomienky k zámeru navrhovanej činnosti. Od doručenia tohto stanoviska ministerstvo konalo s podávateľom rozkladu ako s dotknutou verejnosťou a účastníkom konania v súlade s § 24 ods. 3 písm. a) zákona č. 24/2006 Z. z.

K podmienkam, ktoré podávateľ rozkladu žiada zahrnúť do podmienok rozhodnutia uvádza odvolací orgán nasledovné. Predmetom navrhovanej činnosti je zvýšenie súčasných kapacít výrobného závodu v zmysle záverečného stanoviska Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 2633/2015-3.4/ml zo dňa 10. 09. 2015. Zvýšenie kapacít výrobného závodu sa navrhuje zabezpečiť stavebnými úpravami nadväzujúcimi na haly B1, B1-A a B2 a zmenami v strojnom vybavení (výrobných linkách) v týchto halách. Požiadavky podávateľa

rozkladu sú obsahovo zhodné s požiadavkami, ktoré podávateľ rozkladu doručil v rámci svojho stanoviska k zámeru zo dňa 14. 01. 2017 (ohľadom budovania parkovacích státí, umiestnenia zelene náhradnej výsadby, rešpektovania biodiverzity, ochrany zelene, vôd a poľnohospodárskej pôdy atď.) a boli súčasťou podkladov pre určenie rozsahu hodnotenia navrhovanej činnosti, ktorý ministerstvo vydalo dňa 05. 04. 2017 pod č. 2355/2017-1.7./ak 15541/2017, čo odvolací orgán považuje za dostatočné.

Vzhľadom na vyššie uvedené odvolací orgán považuje záverečné stanovisko, v ktorom ministerstvo po dôkladnom zistení skutkového stavu súhlasí s realizáciou navrhovanou činnosti, za správne a zákonné.

Odvolací orgán záverom poukazuje na skutočnosť, že prvostupňové ako aj druhostupňové rozhodnutie tvoria jeden celok, z čoho vyplýva, že druhostupňový správny orgán sa môže stotožniť a poukázať na obsah prvostupňového správneho rozhodnutia.

Z vyššie uvedených dôvodov, po preskúmaní rozkladom napadnutého záverečného stanoviska a príslušnej spisovej dokumentácie má odvolací orgán za to, že v uvedenej veci bolo potrebné rozhodnúť tak, ako sa uvádza vo výroku tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu sa v zmysle § 61 ods. 2 správneho poriadku nemožno odvolať. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Arpád Érsek

minister dopravy a výstavby Slovenskej republiky,

poverený riadením

Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky

Doručuje sa:

1. VICENTE TORNS SLOVAKIA, a.s., Športová 348, 946 21 Veľké Kosihy
2. Obec Veľké Kosihy, Hlavná 125, 946 21 Veľké Kosihy
3. RNDr. Ľuboš Haltmar, Červeňákova 6, 841 01 Bratislava
4. Mgr. Peter Joniak, PhD., Jaskový rad 151, 831 01 Bratislava
5. Združenie domových samospráv, Rovniankova 14, 851 02 Bratislava

Na vedomie:

6. Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, odbor priemyselného rozvoja, Mlynské nivy 44/a, 827 15 Bratislava 212
7. Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra
8. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Komárne, Mederečská č. 39, 945 75 Komárno
9. Okresný úrad Komárno, odbor starostlivosti o životné prostredie, Nám. gen. Klapku 7, 945 01 Komárno
10. Okresný úrad Komárno, Nám. M. R. Štefánika 10, 945 01 Komárno
11. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Komárne, Družstevná 16, 945 01 Komárno
12. Nitriansky samosprávny kraj, Rázusova 2A, 949 01 Nitra
13. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Sekcia environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva, Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, TU